



**UNIVERSITÀ
DI SIENA
1240**

Concorso pubblico, per titoli ed esami, per la copertura di n. 1 (un) posto per Collaboratore Esperto Linguistico (CEL), madrelingua spagnola, con contratto di lavoro a tempo indeterminato e pieno, presso l'Università degli Studi di Siena, per attività da svolgersi presso il Centro Linguistico d'Ateneo (CLA) (sede di Siena/Arezzo) D.D.G. prot. n. 59180 del 26/03/2026

Verbale della PRIMA riunione

Il giorno 29 aprile 2026 alle ore 11,00 per via telematica, si riunisce la Commissione esaminatrice del concorso pubblico per titoli ed esami, per la costituzione di n. 1 (un) posto per Collaboratore Esperto Linguistico (CEL), madrelingua spagnola, con contratto di lavoro a tempo indeterminato e pieno, bandita con D.D.G. prot. n. 59180 del 26/03/2026 **per stabilire i criteri di valutazione dei titoli e del colloquio.**

La Commissione, nominata con D.D.G. prot. n. 0076678 del 28/04/2026, risulta così composta:

Prof.	PAOLINI Devid	Membro
Prof.	ZANCA Cesare	Membro
Dott.ssa	BOLOGNI Marialetizia	Membro
Dott.ssa	CANNELLI Elena	Segretaria

I componenti della Commissione dichiarano di non trovarsi in situazioni di incompatibilità fra di loro, ai sensi degli artt. 51 e 52 del c.p.c., ed in particolare in rapporto di parentela o di affinità fino al 4° grado incluso e dell'art. 35 comma 3 lettera e) del D. Lgs 165/2001, quindi procedono alla nomina del Presidente nella persona del Prof. PAOLINI Devid.

La Commissione prende atto che, ai sensi dell'art. 8 del Regolamento disciplinante i procedimenti di selezione e assunzione del personale tecnico amministrativo dell'Università degli Studi di Siena, il procedimento concorsuale debba avere termine entro **sei mesi** dalla data di conclusione delle prove scritte.

La Commissione prende visione del bando di selezione, il quale prevede che la valutazione dei/delle candidati/e avvenga attraverso una prova scritta, una prova orale e la valutazione dei titoli - secondo criteri predeterminati dalla Commissione stessa.

La Commissione prende anche visione che per la partecipazione alla selezione è richiesto di:

1. essere di madrelingua spagnola. Per i soggetti di madrelingua, si intendono i cittadini italiani stranieri e le cittadine italiane straniere, per derivazione familiare o vissuto linguistico, abbiano la capacità di esprimersi con naturalezza nella madrelingua di appartenenza.
2. Essere in possesso di almeno uno dei seguenti titoli accademici, alternativi: - Laurea triennale (L) (DM 270/04) ovvero Laurea triennale (DM 509/99) equiparata; - Laurea Magistrale (LM) (DM 270/04) ovvero Laurea Specialistica (LS) (DM 509/99) o Diploma di laurea V.O. (ante DM 509/99) equiparati.

Nel caso di titolo di studio conseguiti all'estero si veda art. 2 co. 1 lett. A del bando.



**UNIVERSITÀ
DI SIENA
1240**

3. Avere idonea qualificazione e competenza nello svolgimento di attività didattica in aula e online (sarà autocertificata dal candidato e valutata dalla Commissione).
4. Possedere una adeguata conoscenza della lingua italiana (sarà autocertificata dal candidato e valutata dalla Commissione).

La Commissione stabilisce che per ogni candidato/a sarà attribuito un punteggio massimo di **78 Punti** così suddivisi:

- per la prova scritta massimo **30 Punti**
- per la prova orale massimo **30 Punti**
- per la valutazione dei titoli saranno attribuiti massimo **18 Punti**

La prova scritta si svolgerà in lingua spagnola e consisterà in quesiti a risposta aperta in numero di 2 (due) che verteranno sulle seguenti materie e argomenti:

- temi di didattica delle lingue;
- utilizzo ed implementazione di attività didattiche online;
- processi di verifica e valutazione dell'apprendimento.

Prima dell'inizio della prova scritta la Commissione avrà cura di predisporre 3 (tre) tracce con i contenuti della prova. In sede di esame e in presenza dei/delle candidati/e sarà estratta a sorte da due candidati/e la traccia oggetto della prova.

La prova scritta avrà una durata di 120 minuti e si intende superata con una votazione almeno pari a **21/30**.

La valutazione della prova scritta avverrà in base ai seguenti parametri:

- svolgimento della prova in modo conforme e attinente con quanto espressamente richiesto nei quesiti della prova stessa; massimo **8** punti;
- approfondimento dell'oggetto della prova che dimostri la piena conoscenza e la padronanza dell'argomento e dei temi trattati; massimo **15** punti;
- correttezza dell'esposizione sia nella terminologia appropriata, che sotto il profilo della coesione e coerenza testuali; massimo **7** punti.

La **prova orale/didattica**, a cui saranno ammessi solo i/le candidati/e che hanno superato la prova scritta, è pubblica, consisterà in un colloquio e verterà sui punti e gli argomenti di seguito indicati:

- conoscenza della lingua madre spagnola e della lingua italiana;
- attività didattiche per l'apprendimento della lingua spagnola, anche con modalità di didattica online;
- attività didattiche per la valutazione della lingua spagnola, anche con modalità di didattica online;

Durante la prova orale/didattica e nel contesto delle domande relative ai punti suindicati, verranno accertate le attitudini personali dei candidati e delle candidate e la conoscenza dell'uso delle



**UNIVERSITÀ
DI SIENA
1240**

apparecchiature e delle applicazioni informatiche più diffuse. Verrà altresì accertata la conoscenza della lingua inglese tramite traduzione di un estratto di testo.

A tal fine la Commissione stabilisce di predisporre, durante una riunione che si terrà immediatamente prima dello svolgimento della prova orale, in relazione al numero di candidati/e convocati/e a sostenere la prova, un numero sufficiente di buste contenenti n. 3 (tre) quesiti per consentire a ciascun/a candidato/a di estrarre a sorte le domande oggetto della prova.

Per la valutazione della prova orale si terrà conto dei seguenti criteri assegnando i punteggi riportati:

- | | |
|--|--------------------------|
| A. grado di conoscenza dell'argomento e pertinenza della risposta fornita; | massimo 16 punti; |
| B. chiarezza espositiva; | massimo 7 punti; |
| C. padronanza della lingua madre spagnola e della lingua italiana; | massimo 7 punti. |

La prova orale si intende superata con una votazione almeno pari a **21/30**.

Conclusa la prova orale, la Commissione elabora una prima graduatoria provvisoria, come previsto dall'art. 7 del bando di concorso, tenendo conto dei punteggi ottenuti da ogni candidato/a nella due prove, scritta e orale.

Per quanto riguarda la **valutazione dei titoli**, effettuata solo per i/le candidati/e che hanno superato la prova orale, dopo la stessa, la Commissione, al fine di valutare la coerenza della formazione e delle esperienze professionali con il profilo ricercato, stabilisce di suddividere il punteggio precedentemente stabilito seguendo i seguenti criteri di valutazione, tenendo conto che, qualora la somma dei singoli punteggi dovesse superare il massimo consentito, sarà comunque attribuito il punteggio massimo previsto per la categoria:

1. Titoli di studio in ambito linguistico-letterario e di glottodidattica ulteriori rispetto a quello previsto per l'ammissione fino ad un **massimo di 4 punti** in base ai seguenti parametri:
 - a. Dottorato di ricerca: **1** punto;
 - b. Master di primo o secondo livello: 0,5 punti per ciascun master fino a un massimo di **1** punto;
 - c. Certificazioni per la didattica delle lingue straniere: 1 punto a certificazione fino a un massimo di **2** punti;
 - d. Attestazioni come esaminatore per certificazioni internazionali riconosciute dall'Università di Siena: **1** punto.
 - e. Altri diplomi: 0,5 punti per ciascun diploma fino a un massimo di **1** punto.
2. Attività di lavoro nella didattica della lingua straniera svolte presso Amministrazioni Universitarie o presso Enti di formazione superiore riconducibili in modo inequivocabile al settore universitario fino ad un **massimo di 6 punti**. Data la potenziale diversità delle attività riscontrabili, in termini di intensità dell'impegno orario nel periodo, destinatari, responsabilità personale e simili, la commissione ne valuterà il merito, la qualità e la continuità rispetto agli obiettivi del bando tenendo conto dei seguenti parametri:
 - a. Attività continuativa e di qualità di durata superiore a un anno in Università fino a un massimo di **4 punti**;



**UNIVERSITÀ
DI SIENA
1240**

- b. Altre attività documentate presso Enti di formazione superiore riconducibili in modo inequivocabile al settore universitario di durata superiore a un anno fino a un massimo di **2 punti**.
2. Eventuali altri titoli ed esperienze inerenti alla creazione o allo svolgimento di percorsi di didattica a distanza e familiarità con piattaforme per la didattica a distanza (in particolare Moodle): fino a un massimo di **punti 5**.
 - a. Esperienza continuativa e di qualità nello sviluppo di attività didattiche di tipo online, blended o collaborativo: 1 punto a esperienza fino a un massimo di **2 punti**;
 - b. Esperienza continuativa e di qualità nell'utilizzo di attività didattiche di tipo online, blended o collaborativo: 1 punto a esperienza fino a un massimo di **3 punti**.
3. Eventuali pubblicazioni scientifiche (nel numero massimo di 4), oltre a riguardare tematiche attinenti al profilo messo a concorso, devono essere dotate di ISBN o ISSN, elencate analiticamente e allegate in formato PDF alla domanda: fino ad un **massimo punti 3**.
Per ciascuna pubblicazione sarà attribuito un massimo di **0,75 punti**.

Per la valutazione dei punti 2 e 3 precedenti la Commissione segue le seguenti regole:

- data la potenziale diversità e difformità delle attività didattiche ed esperienze che i Candidati potrebbero presentare - in termini di intensità oraria settimanale, destinatari, coinvolgimento personale, professionalità richiesta e simili - la commissione ne valuterà il merito, la qualità e la continuità rispetto agli obiettivi del bando specificando, in caso di non valutazione, le motivazioni.
- Le frazioni di mese di quindici giorni o superiore saranno considerate come un mese intero. Non saranno valutate le frazioni di mese inferiori a 15 giorni, che saranno tuttavia sommate tra loro, ove rientranti in una stessa categoria tipologica.
- I periodi di servizio indicati con solo il mese e anno, saranno conteggiati dal secondo al penultimo mese indicato.
- Eventuali cumuli di incarichi nello stesso periodo non verranno sommati, valutando unicamente l'esperienza più favorevole al candidato.

Effettuata la valutazione dei titoli, la Commissione elabora una graduatoria finale in cui sono applicati i punteggi assegnati, come previsto dall'art. 7 del bando di concorso.

La Commissione stabilisce infine

- che la prova scritta si svolgerà il giorno **giovedì 21 maggio 2026 alle ore 10,00 presso l'aula 437 - Palazzo San Niccolò, Via Roma 56, Siena**.
- che la data della prova orale verrà comunicata in seguito.
- che i candidati e le candidate saranno ascoltati in ordine alfabetico.

Alle ore 12.00 dello stesso giorno, null'altro essendovi da trattare, la seduta è tolta.



**UNIVERSITÀ
DI SIENA**
1240

Il presente verbale viene redatto, letto e sottoscritto da tutti i commissari.

Siena, data della firma digitale

IL/LA SEGRETARIO/A DELLA COMMISSIONE dott.ssa Elena Cannelli

LA COMMISSIONE

Prof. Devid Paolini

Presidente

Prof. Cesare Zanca

Membro

Dott.ssa Marialetizia Bogni

Membro